

Puzzi 2/1 Bp



Read Online

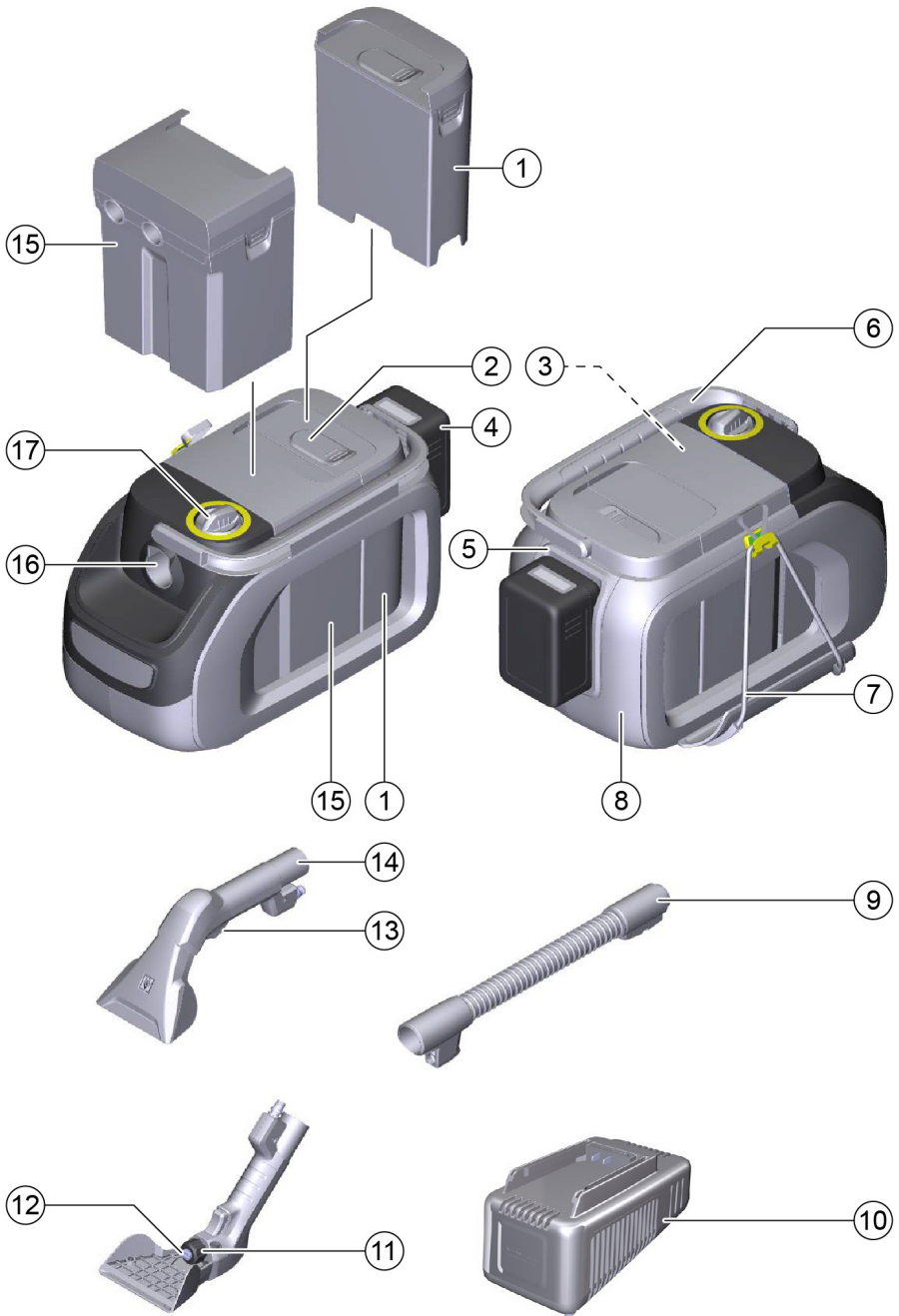


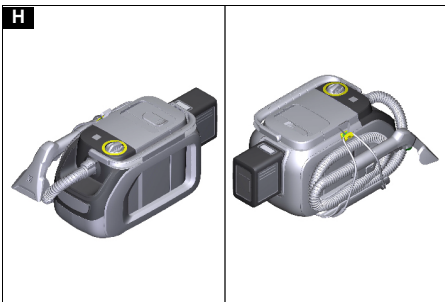
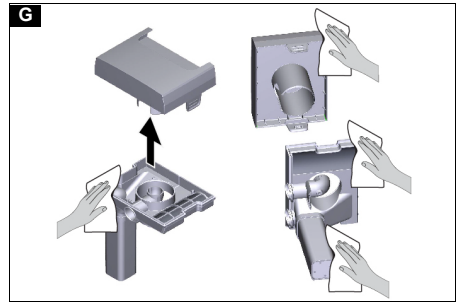
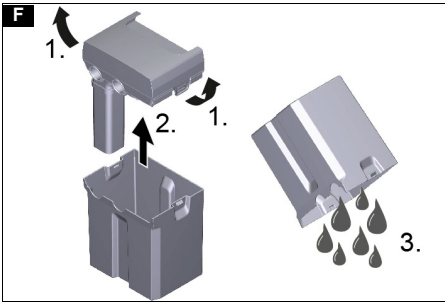
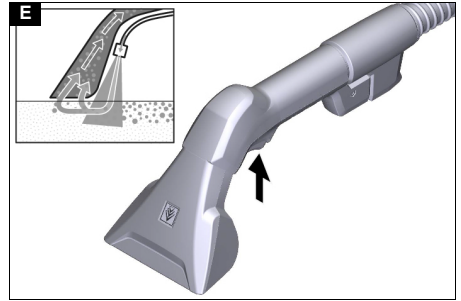
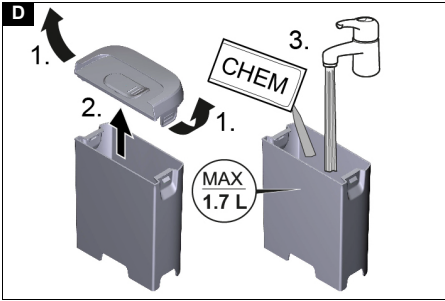
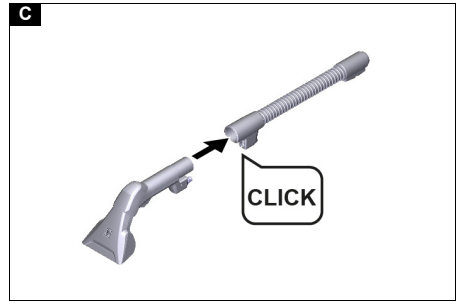
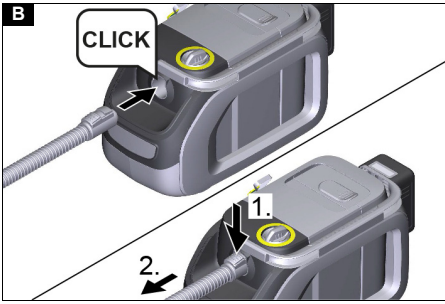
59512590 (01/25)



**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome

A





Índice de contenidos

Avisos generales	22
Protección del medioambiente	22
Uso previsto	22
Descripción del equipo	22
Símbolos en el equipo	22
Puesta en funcionamiento	22
Manejo	23
Métodos de limpieza	24
Transporte	24
Almacenamiento	24
Conservación y mantenimiento	24
Ayuda en caso de fallos	25
Garantía	25
Accesorios y repuestos	25
Declaración de conformidad UE	25
Datos técnicos	26

Avisos generales



Antes de usar el equipo por primera vez, lea el manual original adjunto del equipo, la batería y el cargador, así como las

instrucciones de seguridad adjuntas. Actúe conforme a estos documentos.

Conservar los manuales para su uso posterior o para futuros propietarios.

- En caso de no respetar los manuales de instrucciones o las instrucciones de seguridad, se pueden causar daños al equipo y crear peligros para el operario y otras personas.
- Informe inmediatamente a su distribuidor si se han producido daños durante el transporte.
- Compruebe si faltan accesorios en el contenido del paquete o si existen daños.

Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medioambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Uso previsto

- Este equipo de pulverización y aspiración combinada está diseñado para la limpieza en húmedo de colchones, muebles tapizados y alfombras pequeñas.
- Este equipo está destinado al uso industrial.

Descripción del equipo

Figura A

- ① Recipiente de agua fresca con tapa, extraíble
- ② Cierre del recipiente
- ③ Placa de características
- ④ Batería (accesorio especial)
- ⑤ Soporte de la batería
- ⑥ Asa de transporte (plegable)
- ⑦ Soporte para los accesorios
- ⑧ Carcasa
- ⑨ Manguera de pulverización/aspiración
- ⑩ Cargador (accesorio especial)
- ⑪ Tuerca racor
- ⑫ Boquilla de la boquilla
- ⑬ Palanca de la boquilla para acolchado
- ⑭ Boquilla para acolchado
- ⑮ Recipiente de agua sucia con tapa, extraíble
- ⑯ Conexión para mangueras de aspiración/rociado
- ⑰ Interruptor del equipo

Símbolos en el equipo



Código para las instrucciones en vídeo

Puesta en funcionamiento

1. Comprobar si las mangueras están dañadas antes de cada puesta en funcionamiento.

Montaje de los accesorios

1. Conectar la manguera de rociado/aspiración a la conexión para mangueras de rociado/aspiración del equipo y encajarla.

Figura B

Nota

Retirar la manguera de pulverización/aspiración: Presionar el enganche y extraer la manguera de rociado/aspiración.

2. Conectar la boquilla para acolchado a la manguera de rociado/aspiración y encajarla.

Figura C

Llenado del recipiente de agua fresca

⚠ PELIGRO

Peligro por detergente

Peligro de daños y riesgo para la salud

Observe todas las instrucciones que se incluyen con los detergentes utilizados.

Nota

El agua tibia (máximo 50 °C) aumenta el efecto de limpieza. Verificar la resistencia a la temperatura de la superficie a limpiar.

Nota

Utilizar los detergentes con moderación para proteger el medio ambiente.

- El volumen de llenado completo es de 1,7 litros como máximo.
1. Preparación de la solución de limpieza: Mezclar agua fresca y detergente en un recipiente limpio (concentración conforme a las especificaciones del detergente). Disolver el detergente en el agua.
 2. Extraer el depósito de agua fresca verticalmente hacia arriba por el retractil.
 3. Tirar del cierre del recipiente hacia arriba y girarlo lateralmente o desbloquear y retirar la tapa del recipiente.
Figura D
 4. Llenar el recipiente de agua fresca con la solución de limpieza.
 5. Cerrar el cierre del recipiente o colocar la tapa del recipiente y asegurarse de que está bien colocado.
 6. Introducir el recipiente de agua fresca hasta el fondo del equipo.

Colocación de la batería

1. Insertar la batería en su soporte y encajarla.

Cargar la batería

Nota

Lea el manual de instrucciones del fabricante del cargador y respete especialmente las instrucciones de seguridad.

Nota

Lea el manual de instrucciones del fabricante de la batería y respete especialmente las instrucciones de seguridad.

Nota

La batería está parcialmente cargada en el momento de la entrega. Cargarla antes de la puesta en funcionamiento y según sea necesario.

Nota

La batería solo se puede cargar cuando se ha extraído.

1. Tirar de la batería hacia arriba y extraerla.
2. Cargar la batería de acuerdo con el manual de instrucciones del fabricante del cargador y del fabricante de la batería.

Manejo

Nota

Encienda el equipo solo cuando el recipiente de agua fresca y el recipiente de agua sucia estén instalados.

Conexión del equipo

1. Girar el interruptor del equipo a la posición a 1 (ON). La turbina de aspiración y la bomba se ponen en marcha.

Servicio de limpieza

CUIDADADO

Peligro por la solución de limpieza

Peligro de daños

Antes de usar el equipo, verifique la solidez del color y la resistencia al agua del objeto a limpiar en un lugar discreto.

1. Eliminar la contaminación suelta del objeto a limpiar.
2. Para rociar la solución de limpieza, accionar la palanca de la boquilla para acolchado.

Figura E

3. Ejecutar sobre la superficie a limpiar en trayectorias superpuestas. Tirar de la boquilla hacia atrás (no empujar).

Nota

Si el recipiente de agua sucia se llena, un flotador cierra la abertura de aspiración y el equipo funciona a altas revoluciones.

4. Desconectar inmediatamente el equipo y vaciar el recipiente de agua sucia.

Desconexión del equipo

1. Girar el interruptor del equipo a la posición a 0 (OFF).

Vaciado del recipiente de agua sucia

1. Extraer el recipiente de agua sucia verticalmente hacia arriba por el retractil.
2. Desbloquear la tapa de la batería y retirarla.
Figura F
3. Vaciar el recipiente de agua sucia.
4. Colocar la tapa del recipiente y asegurarse de que está bien colocado.
5. Introducir el recipiente de agua sucia hasta el fondo del equipo.

Vaciado del recipiente de agua fresca

1. Extraer el depósito de agua fresca verticalmente hacia arriba por el retractil.
2. Tirar del cierre del recipiente hacia arriba y girarlo lateralmente o desbloquear y retirar la tapa del recipiente.
3. Vaciar el recipiente de agua fresca.
4. Cerrar el cierre del recipiente o colocar la tapa del recipiente y asegurarse de que está bien colocado.
5. Introducir el recipiente de agua fresca hasta el fondo del equipo.

Limpieza de la tapa del recipiente de agua sucia y del separador

Nota

En el interior de la tapa del recipiente de agua sucia (en el separador), hay 2 rejillas. Si las rejillas están mojadas o sucias, es posible que el flotador no se conecte correctamente o que el equipo se apague demasiado pronto. Por lo tanto, asegúrese de que las rejillas estén limpias y secas durante el servicio.

1. Extraer el recipiente de agua sucia verticalmente hacia arriba por el retractil.
2. Desbloquear la tapa de la batería y retirarla.
Figura G
3. Retirar el separador.
4. Limpiar cuidadosamente la tapa del recipiente y el separador con un paño húmedo.
5. Elimine cuidadosamente la humedad con un paño seco.
6. Montar la tapa del recipiente y el separador.
7. Colocar la tapa del recipiente y asegurarse de que está bien colocado.
8. Introducir el recipiente de agua sucia hasta el fondo del equipo.

Lavado del equipo

1. Conectar la boquilla para acolchado a la manguera de rociado/aspiración y encajarla.
2. Llenar recipiente de agua fresca con aproximadamente 1,5 litros de agua del grifo. No añadir detergentes.
3. Conectar el equipo.
4. Sostener la boquilla para acolchado sobre un desagüe.

5. Accionar la palanca de la boquilla para acolchado y enjuagar el equipo entre 1 y 2 minutos.
6. Desconectar el equipo.

Tras cada servicio

1. Enjuagar el equipo.
2. Vaciar el recipiente de agua sucia y limpiarlo con agua corriente.
3. Vaciar el recipiente de agua fresca.
4. Limpiar la tapa del recipiente de agua sucia y el separador.
5. Para eliminar los restos de líquido de la manguera de rociado/aspiración:
 - a. Presionar el enganche y extraer la manguera de rociado/aspiración.
 - b. Presionar la palanca de la boquilla para acolchado y verter el líquido en un recipiente adecuado (p. ej., fregadero, cubo).
6. Dejar que el equipo se seque completamente: Retirar las dos tapas de los recipientes o abrirlas ligeramente para que el líquido restante pueda secarse sin dejar residuos.
7. Limpiar el filtro de pelusas y el filtro de agua fresca, véase Conservación y mantenimiento.
8. Limpiar el exterior del equipo con un paño húmedo.
9. Para evitar molestias por malos olores, eliminar toda el agua del equipo antes de tiempos de inactividad prolongados.

Almacenaje del equipo

1. Almacenar la manguera de rociado/aspiración y la boquilla para acolchado conforme se muestra en la figura.
- Figura H**
2. Colocar el equipo en un espacio seco y protegerlo contra cualquier uso no autorizado.

Métodos de limpieza

Suciedad normal

1. Presionar la palanca de la boquilla para acolchado para la pulverización. Se pulveriza la solución de limpieza y se aspira de forma uniforme.

Nota

La aspiración repetida sin pulverización acorta el tiempo de secado.

Suciedad o manchas intensas

1. Aplicar la solución de limpieza y dejarla actuar entre 10 y 15 minutos.
2. Limpiar el área como con suciedad normal.

Consejos de limpieza

- Trabajar siempre de la luz a la sombra (de la ventana a la puerta).
- Trabajar siempre desde el área limpia hasta el área sucia.
- Cuanto más sensible es el recubrimiento, menor es la concentración de detergente.
- La impregnación tras la limpieza en húmedo evita la rápida acumulación de nueva suciedad en revestimientos textiles.
- Para mejorar el resultado de limpieza, enjuague el objeto con agua limpia después de usar detergentes.

Detergente

Denominación	Nombre	Dosificación	Referencia de pedido
Limpiador CarpetPro, secado rápido (10 litros)	RM 767 líquido	1,2 %	6.295-198.0
Limpiador CarpetPro (10 litros)	RM 764 líquido	1 %	6.295-854.0
Impregnación CarpetPro (5 litros)	RM 762 líquido	20 %	6.295-852.0

Para obtener más información, solicitar la hoja de información del producto y la hoja de datos de seguridad de la UE para el detergente correspondiente.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Inobservancia del peso

Peligro de lesiones y daños

Tenga en cuenta el peso del equipo durante el transporte.

1. Doblar el asa de transporte hacia arriba.
2. Coger el equipo por el asa de transporte para transportarlo.
3. Al transportar el equipo en vehículos, asegúrelo para evitar que resbale y vuelque conforme a las directivas vigentes.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Inobservancia del peso

Peligro de lesiones y daños

Tenga en cuenta el peso del equipo para su almacenamiento.

El equipo solo se puede almacenar en interiores.

1. Tirar de la batería hacia arriba y extraerla para evitar una descarga.

Conservación y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente

Desconecte el equipo.

Retire la batería.

- Comprobar regularmente si los contactos del lado del equipo en el soporte de la batería están sucios y, de ser necesario, limpiarlos con un paño húmedo. No utilizar detergentes.

Limpieza del filtro de agua fresca

Nota

En el fondo del recipiente de agua fresca hay un filtro en el que pueden depositarse partículas de suciedad que obstruyan el caudal de agua. Por lo tanto, aclare regularmente el recipiente de agua fresca.

1. Extraer el recipiente de agua fresca verticalmente hacia arriba por el retractil.
2. Desbloquear la tapa de la batería y retirarla.
3. Enjuagar el recipiente de agua fresca con agua limpia.
4. Colocar la tapa del recipiente y asegurarse de que está bien colocado.
5. Introducir el recipiente de agua fresca hasta el fondo del equipo.

Limpieza de la boquilla de la boquilla

1. Desenroscar la tuerca racor de la boquilla para acolchado y retirar la boquilla de la boquilla.
2. Limpiar la boquilla de la boquilla.
3. Volver a colocar la boquilla de la boquilla y fijarla con la tuerca racor.

Ayuda en caso de fallos

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente

Desconecte el equipo.

Retire la batería.

El equipo no funciona

1. Cargue la batería.
2. Colocar la batería.
3. Comprobar que la batería esté bien colocada.
4. Conectar el equipo.
5. Dejar que el equipo (la pletina sobrecalentada) se enfríe.

El equipo se apaga de forma autónoma

1. Dejar que el equipo (la pletina sobrecalentada) o la batería se enfríe.
2. Limpiar o secar las rejillas de la tapa del recipiente de agua sucia.

No sale agua de la boquilla

1. Llenar el recipiente de agua fresca.
2. Comprobar la conexión de la boquilla para acolchado y la manguera de rociado/aspiración para ver si está bien ajustada.
3. Limpiar o cambiar la boquilla de la boquilla.
4. Limpiar el filtro de agua fresca.
5. Bomba de pulverización defectuosa, ponerse en contacto con el servicio de postventa.

Chorro de pulverización en un lado

1. Limpiar la boquilla de la boquilla.

Potencia de aspiración insuficiente

1. Comprobar si la boquilla para acolchado está atascada y limpiarla en caso necesario.
2. Comprobar si la manguera de aspiración está atascada; si es necesario, limpiarla.

Servicio de postventa

Si no se puede solventar el fallo, el Servicio de postventa debe comprobar el equipo.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsananos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de postventa autorizado más próximo presentando la factura de compra. (Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de Kärcher en "Downloads".

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en www.kaercher.com.

Lista de recambios

Utilice únicamente baterías originales de KÄRCHER, no baterías no recargables.

Denominación	Referencia de pedido, recambio	Referencia del artículo, sin embalaje
Batería Battery Power+ 36/75	2.445-043.0	6.445-059.0
Batería Battery Power+ 36/60	2.042-022.0	6.445-085.0
Batería Battery Power 36/50	2.445-031.0	6.445-039.0
Cargador rápido Battery Power+ 36/60 (EU)	2.445-045.0	6.445-063.0
Cargador rápido Battery Power+ 36/60 (GB)	2.445-047.0	6.445-065.0
Cargador rápido Battery Power+ 36/60 (AU)	2.445-051.0	6.445-069.0

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo así como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. Si se producen modificaciones no acordadas en la máquina, esta declaración pierde su validez.

Producto: Equipo pulverización y aspiración combinadas

Tipo: 1.101-xxx

Directivas UE aplicables

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

2014/30/UE

Normas armonizadas aplicadas

EN IEC 63000: 2018

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 2015

EN 60335-1

EN 60335-2-68

EN 62233: 2008

Normas nacionales aplicadas

-

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/10/01